

New

英文new一下 04

英文介绍 show 自己

张耀飞 著

当要和别人介绍自己时，
相信你一定有过这样的经验：

众人的眼光 + 紧张

= 傻楞在当场或只剩名字和职业的组合

别担心，现在只要翻开本书

你将发现：它，抓得住我！

让你轻松漂亮 show 自己！



英又介绍 SHOW 自己



图书在版编目(CIP)数据

英文介绍 show 自己/张耀飞编著. -- 沈阳:辽宁教育出版社, 2000.11

(英文 New 一下)

ISBN 7-5382-5884-1

I. 英… II. 张… III. 英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 55587 号

本书原版权所有者为台湾广厦出版集团,由贝塔斯曼亚洲出版公司提供在中国内地,辽宁教育出版社独家出版之中文简体字版。

版权所有,翻印必究

辽宁教育出版社出版

(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)

沈阳新华印刷厂印刷 辽宁万有图书发行有限公司发行

开本:890×1240 毫米 1/32 字数:40 千字 印张:6 $\frac{5}{8}$

印数:1—8 000 册

2000 年 11 月第 1 版

2000 年 11 月第 1 次印刷

责任编辑:杨军梅 许苏葵 责任校对:王 玲

封面设计:吴光前

定价:13.10 元

序

Foreword

时代快速在转变，随着千禧年的到来，正式宣告时代的大改革，随着电脑科技的跃进，已有许多科学家、企业家预言 21 世纪将是变动迅速的电子世纪。

因此，在追求效率、速度的时代中，许多旧有的思维、观念势必将面临转变，例如，在过去被认为是“谦冲自牧”、“虚怀若谷”的美德，在现今竞争激烈的社会中已经越来越不能适用了。在抢先机的竞争中，为了让自己能够脱颖而出成为众人瞩目的焦点，如何有效且成功的推销自己就成为每一个现代人所必须要下的一门功夫了。

除了知道如何介绍自己之外，更要知道如何结合当今的国际语言——英语来介绍自己，让你不仅在自己国人面前可以大方自信，更让你能在外国人面前侃侃而谈，留下一个好印象，本书不仅是为你在人际沟通上所量身定做的宝典利器，更要让你在各种场合上成为众所瞩目的焦点，为你预约一个成功的未来！

目 录

第壹篇 自我介绍时的注意事项 001

介绍的顺序/002
避免触及敏感话题/004
双向沟通/006
开头用语/009
结尾用语/011
其他/013

第贰篇 个人概况 017

姓名/018
年龄和生日/022
故乡/027
居住/031
学校/036
个性/043
外貌特征/046
抱负/050
信念/053



第叁篇 家庭 057

成员/058
父母/060
兄弟姐妹/064
孩子/067

目 录

配偶/070

第肆篇 工作 073

找工作/074
职业/078
公司/085
上班/089
工作条件/092
地位/096
人际关系/099
下班后/102

第伍篇 娱乐 105

兴趣/106
阅读/110
音乐/115
棋类/119
摄影/121
食物/125
电脑/129
电视/132
电影/138
旅行/143
爬山/147



目 录

钓鱼/150
收集/153
宠物/156
购物/158

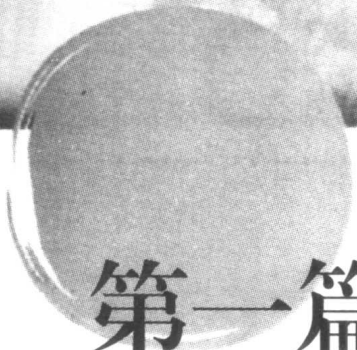
第六篇 体育活动 163

篮球/164
棒球/166
足球、橄榄球/170
网球/174
高尔夫球/177
游泳/180

第七篇 各种场合的自我介绍 185

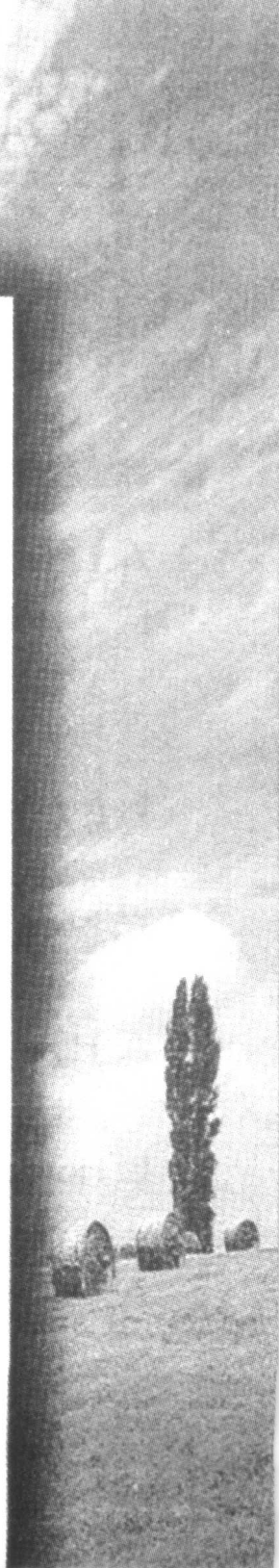
面试/188
应聘信函/191
一般会议/195
晚会/199
参加活动/202
新生/204





第一篇

自我介绍时的
注意事项



介绍的顺序

1. 初次见面，须弄清楚谁是长辈，晚辈当然应主动向长者、上司做介绍，请参考下例：

A: I don't think I've met this lady before.

我想我没见过这位小姐。

B: Oh, I'm sorry, I should have introduced you earlier.

Mr. Smith, this is Ai-ch'in Yuan; Aich'in Yuan, Mr.

Smith comes from Los Angeles.

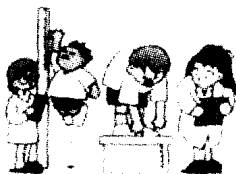
喔，抱歉，我早该为你们介绍。

史密斯先生，这是袁爱琴；袁爱琴，这是洛杉矶来的史密斯先生。

2. 向朋友做介绍时，一般先将男性介绍给女性，把晚辈介绍给长辈，如双方是同性别、同辈、同地位的，则把自己熟悉的一方介绍给对方。

A: Is this a friend of yours?

这是你的朋友吗？



B: Yes, this is Wei-ch'iang Lin; we were at school together. And this is my father.

是的，这是林伟强，我们念同一个学校。这是我父亲。

3. 若对方为德高望重的名人，见面时应主动做自我介绍以活跃气氛，说话时应谨慎有礼，以充分体现个人的修养。请参考下例：

A: Dr. Wu?

吴博士？

B: Yes. I don't think I met you before.

是的，我想我们应该没见过面吧！

A: My name is Jean. I'm a teacher here. I've often heard your name, and was looking forward to meeting you.

我叫简，我是这里的一位老师。我常常听到您的名字，并盼望可以见到您。

避免触及
敏感话题

在刚认识及初交往的阶段，最好避免直接问及对方的政治思想、月薪多少、宗教、年龄等，因为这方面的事，双方的差别可能很大，而且这是个人私密的资料，不是所有人都愿意直言相告。因此谈到这类问题时，最忌冒然询问，如下例：

1. How much do you get from your work?

你工作的薪水如何？

2. Are you a Christian?

你是基督徒吗？

3. How old are you?

你几岁？

但若是真的要谈的话，可以采取比较委婉含蓄的方式，请参考下例：

1. It's harder and harder to get a job, isn't it?

工作越来越难找了，不是吗？

----- ENGLISH

--- NEW 一下



2. So did you get married young?

那么你是早婚了?

这样的说法, 显然比较恰当, 也不致使对方觉得你无礼或有意窥探, 而且由于不含明显而激烈的立场, 对方就不至于刻意防卫, 反而能自然地反应回答。这样不仅谈话气氛能够保持流畅, 你也可以从他的回答中, 再做进一步的交谈, 以促进双方的了解。

谈话但求诚恳、自然与轻松, 以使彼此有更一步的交流。

双向沟通

想要使交谈流畅，关键在于双方的往来，也就是要有问有答(give-and-take)。单向的往来，会破坏谈话的气氛；以下试举一例：

A: Where do you live?

你住在哪里？

B: Near here.

附近。

A: How near?

多近？

B: About ten minutes.

大约十分钟。

A: By bus?

搭公车吗？

B: No.

不是。



从以上的例子可以看出，这种会话像是警察在审问犯人似的，非常生硬、不流畅。若要避免发生这种情况，以下我们提供几个简单的方法来供读者参考。

1. 提出问题——

可采用乒乓式的会话，也就是回答了对方向的问题后，再由自己提出问题问对方。例如：

A: Where do you live?

你住在哪里？

B: Not far from here, in a company apartment. Does your company provide you with accommodations?

我住在离这里不远的员工住宅，你们公司提供住宿吗？

A: No, I'm afraid not. But I've found a reasonably cheap place to rent. Is your apartment near where you work?

不，恐怕没有，但是我已经找到租起来相当便宜的地方。你

们的住所靠近工作的地方吗？

B: It's quite a long way away, but the train service is pretty good. Do you go to work by bus?

相当远，但是搭火车很方便。你搭公车上班吗？

2. 多答几句——

被问时除了回答对方所问的问题外，要尽量告诉对方其他相关的事情，例如：

A: Where do you live?

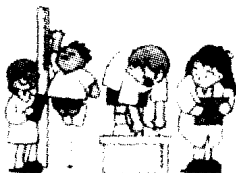
你住在哪里？

B: For a long time I lived with my wife's parents, but at last we have managed to buy our own house.

很久以来我都跟我岳父岳母住在一起，但是，我们终于设法买了自己的房子。

以上的这二个技巧非常有效，不仅可以打破僵局，更可以引领整个谈话的方向。

开头用语



自我介绍时，常有开头用语和结尾用语。在开头用语中，若是一对一时，应该先和对方打个招呼(Greeting)，如下例：

A: How do you do!

你好!

B: How do you do!

你好!

(注：这是用于不认识的人初见面时的招呼语。)

之后才好继续切入主题做自我介绍，如下：

1. It's a pleasure to meet you. Allow me to introduce myself.

很高兴认识你，容我自我介绍。

2. I feel very happy to attend this conference and shall begin by introducing myself.

我很高兴参加这次会议，并将先从自我介绍开始。

另也有较不正式的用法，常以无义词作为引导话题之词：

ENGLISH

NEW

一下

例：Say, haven't I seen you with Jack Yang?

喂！我好像看过你和杨杰克在一起，对不对？

（注：say 这里是用引导话头，可译做“喂”，是典型的
美式英语用法。）

若是一对多自我介绍时，也有称呼大家以引起注意之说法，例：

1. Good morning, ladies and gentlemen.

早安，各位先生、女士。

2. Good afternoon, teachers and fellow students.

老师、同学们下午好。

3. Hi, everybody.

嗨，大家好。